

От Удмуртии до Турку

В рамках грантовой программы Европейского Союза *Erasmus+* («Индивидуальная мобильность») заведующая кафедрой общего и финно-угорского языкознания Мира Анатольевна Самарова и доцент кафедры лингвистической типологии и лингводидактики Наталия Владимировна Ильина прошли стажировку в Университете г. Турку (Финляндия).

Целью командировки стал обмен опытом с финскими коллегами через проведение занятий со студентами гуманитарного факультета университета. М.А. Самарова проводила занятия по ономастике (раздел языкознания, изучающий собственные имена. — *Прим. ред.*) для студентов финно-угорского факультета. Особое внимание в её учебном курсе уделялось структуре удмуртских топонимов. Оказалось, что географические названия удмуртского происхождения по своей структуре, как и в финском языке, являются сложными образованиями. Интересными для студенческой аудитории были также и размышления лектора о некоторых топоформантах, встречающихся в составе удмуртских топонимов.

По просьбе профессора Пяйви Лаппалайнен Н.В. Ильина провела лекционно-практический курс на английском языке по истории удмуртской литературы для студентов, специализирующихся на кафедрах финской литературы и финно-угроведения. Помимо финских студентов и преподавателей кафедры финской литературы на занятиях присутствовали студенты из США и Чехии, обучающиеся в Университете г. Турку по обмену. Аудитория проявила живой интерес к услышанному, с воодушевлением размышляла о путях развития удмуртской литературы, сопоставляя её с финской литературой и общими тенденциями литературы мировой.

Наш ИУФФУиЖ и кафедры финно-угроведения (зав. проф. Сиркка Сааринен) и финской литературы (зав. проф. Пяйви Лаппалайнен) Университета г. Турку имеют богатую традицию сотрудничества. Туркуский университет предоставляет возможность прохождения языковых стажировок для преподавателей и аспирантов УдГУ, в свою очередь преподаватели финского вуза неоднократно читали лекции для студентов УдГУ по финскому языку и литературе, истории и культуре Финляндии.

Некоторые студенты-финны, побывавшие на занятиях, проявили интерес к летним курсам удмуртского языка, ежегодно проводимым на базе ИУФФУиЖ. А нашим студенткам представилась возможность поучаствовать в программе «Финно-угорские языки» Управления образования Финляндии:

семестровую стажировку выиграли магистранты 2-го курса ИУФФУиЖ Людмила Кутлыбаева, Мария Шнайд и Наталья Леконцева.

В обсуждении с финскими коллегами затрагивались также вопросы возможности проведения совместных исследований в области сравнительного изучения языков и литератур, так что новые поездки и научно-образовательные проекты не заставят себя долго ждать.

Соб. инф.